



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures

Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler

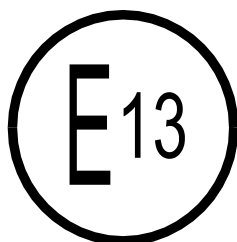


Référence: E13*26R03/03*8553*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 20 juillet 2018

COMMUNICATION



objet 2/:
concerning 2/:

- **DELIVRANCE D'UNE HOMOLOGATION**
APPROVAL GRANTED
- **EXTENSION D'HOMOLOGATION**
APPROVAL EXTENDED
- **REFUS D'HOMOLOGATION**
APPROVAL REFUSED
- **RETRAIT D'HOMOLOGATION**
APPROVAL WITHDRAWN
- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de porte-bagages, barres porte-skis, antennes radio ou radio téléphoniques en tant qu'entité technique.
of a separate technical unit type of luggage rack, ski rack or radio receiving or transmitting aerial.

Homologation N°:

Approval number:

E13*26R03/03*8553*00

Marque d'homologation:

Approval mark:



26R - 03 8553

1. Marque de fabrique ou de commerce:

Trade name or mark:

BR-System

2. Type:

Type:

Bike Lift

3. Nom et adresse du fabricant:

Manufacturer's name and address:

Prostor BVBA
Lourdesstraat 84
B-8940 Geluwe

4. Le cas échéant, nom et adresse du représentant du fabricant:

If applicable, name and address of the manufacturer's representative:

not applicable

5. Caractéristiques de l'entité technique:

Characteristics of separate technical unit:

load carrier

6. Instructions de montage et, le cas échéant, limitation d'utilisation:

Limitations of use, if any, and assembly instructions:

refer to Page 1 of manufacturer's information document

7. **Echantillon de l'entité technique présenté à l'homologation le:**
Specimen required for approval of separate technical unit submitted on: 21.03.2018
8. **Autorité déléguée:**
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler*
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
ATE EL s.à r.l.
14, op Huefdreich
L-6871 Wecker
Technical service conducting approval test:
9. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
Date of report issued by that service: 12.06.2018
10. **Numéro du procès-verbal:**
Number of report: BSA0001A
11. **Homologation du type de porte-bagages, barres porte-skis, antennes radio ou radio téléphoniques en tant qu'entité technique:**
Approval for separate technical unit in respect of luggage rack(s), ski rack(s), radio receiving or transmitting aerial(s) has been: accordée / refusée / étendue / retirée 2/
granted / refused / extended / withdrawn 2/
12. **Lieu:**
Place: Luxembourg
13. **Date:**
Date: 20 juillet 2018
14. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre du Développement durable
et des Infrastructures



Marco Feltes

Marco FELTES
Inspecteur Principal 1^{er} en rang

Pour la SNCH

Laurent Linden



Laurent LINDEN
Attaché de Direction



15. **Les documents déposés auprès du service administratif qui a délivré l'homologation, dont la liste est annexée à la présente communication, peuvent être obtenues sur demande:**

The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is attached to this communication:

see index to type-approval report

Modifications faisant l'objet de la présente extension

Reason for extension

not applicable



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures

Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*26R03/03*8553*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 20 juillet 2018

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*26R03/03*8553*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	BR-System
	Type: Type:	Bike Lift
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° BSA0001A
	- Technical report:	Pages 1 & 2;
	- Index of dossier:	Annex I - Page 1;
	- General Information:	Annex GI - Page 1;
	- Inspection data and test reports:	Annex T - Page 1.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	Annex MID
	- Information folder:	refer to Annex I of technical report.
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	20.07.2018
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	not applicable



Tests and inspection concerning

EXTERNAL PROJECTIONS

according to the ECE Regulation No. 26 including all amendments up to Supplement 3 to the 03 series of amendments - Date of entry into force: 18.06.2016

Manufacturer: Prostor BVBA
Lourdesstraat 84
B-8940 Geluwe

Type: Bike Lift	Type Approval No.: E13*26R03/03*8553*00	Manufacturer: Prostor BVBA
-------------------------------	---	--

Conclusion: The tests and checks carried out have shown the compliance of the type described in this report and the attached annexes with the Regulation mentioned above.

Wecker, 12.06.2018

Daniel Medinger
Ingénieur Inspecteur

Index: see Annex I1

A reproduction of this document, except in full, is prohibited.



1 Tests and inspection results

Refer to Annex T.

2 Type and variants

The tests and inspections carried out cover the following variants and versions of the type and its equipment described in this technical report, as far as these concern the external projections:

Load carrier is described in Annex MID.

3 Remark

Some photographs of the load carrier show an fitted bike carrier on the load carrier type Bike Lift, the bike carrier is not included in this type-approval.



Compilation of Dossier No.: BSA0001 - Prostor BVBA

Extension 00

Technical Report no.: BSA0001A /
Technischer Bericht Nr.

page / Seite 1 and 2

Composition of Annex: /
Zusammenstellung des Anhangs

I1:	Index / <i>Index</i>	page / Seite 1
GI1:	General Information / <i>Allgemeine Informationen</i>	page / Seite 1
T:	General Test Report / <i>Prüfbericht</i>	page / Seite 1
MID:	Manufacturer's Information Document / <i>Beschreibungsbogen</i>	siehe Index unten

**Index of the appendices to the Manufacturer's Information Document /
*Index zur Anlage vom Beschreibungsbogen MID***

Description / *Beschreibung*

- Drawings of the representative load carrier / <i>Zeichnungen des Heckträgers</i>	page / Seite 1
- Photographs of the load carrier "Bike Lift" / <i>Beispieldarstellung des Heckträgers "Bike Lift"</i>	page / Seite 2 - 4
- Drawings of the spare parts from the load carrier / <i>Zeichnungen der Ersatzteile des Heckträgers</i>	page / Seite 5 - 7
- Fitting instructions / <i>Montageanleitung</i>	page / Seite 8 - 23
- Drawings of the statutory plate and photographs of the location / <i>Zeichnung der offiziellen Teile der Schilder und Fotos von der Lage der Schilder</i>	page / Seite 24



General Information <Prostor BVBA>

**Numbering according to annex IV of the ECE Regulation No. 26/
*Nummerierung entsprechend Anhang IV der UNECE Verordnung Nr.26***

- | | | |
|-----|--|---|
| 1. | Trade name or mark // <i>Fabrik- oder Handelsmarke</i> | BR-System |
| 2. | Type // <i>Typ:</i> | Bike Lift |
| 3. | Manufacturer's name and address // <i>Hersteller Name und Adresse:</i> | Prostor BVBA
Lourdesstraat 84
B-8940 Geluwe |
| 4. | If applicable, name and address of the manufacturer's authorised representative: // <i>Gegebenfalls Name und Anschrift des Beauftragten:</i> | not applicable // <i>entfällt</i> |
| 5. | Characteristics of the separate technical unit: // <i>Merkmale der technischen Einheit:</i> | load carrier // <i>Lastenträger</i> |
| 6. | Limitations of use, if any, and assembly instructions: // <i>Etwaige Beschränkungen der Verwendung und Einbauvorschriften:</i> | refer to page 1 manufacturer's information document // <i>siehe Seite 1 des Anhangs MID</i> |
| 7. | Specimen required for approval of separate technical unit submitted on: // <i>Muster zur Genehmigung als selbstständige technische Einheit vorgelegt am:</i> | 21.03.2018 |
| 8. | Technical service conducting approval test: // <i>Technischer Dienst, der die Prüfung für die Genehmigung durchführt:</i> | ATE EL s.à r.l.
14, op Huefdreisch
L-6871 Wecker |
| 9. | Date of report issued by that service: // <i>Datums des Gutachtens des Technischen Dienstes:</i> | 12.06.2018 |
| 10. | Number of report issued by that service: // <i>Nummer des Gutachtens des Technischen</i> | BSA0001A |



General Test Report

1 Dates and resources / *Daten und Hilfsmittel*

- | | | |
|-----|---|---|
| 1.1 | Date of receipt of test item /
<i>Datum der Annahme des Prüfobjektes</i> | 21.03.2018 |
| 1.2 | Date of test / <i>Datum der Prüfung</i> | 21.03.2018 |
| 1.3 | Place of test / <i>Ort der Prüfung</i> | Prostor BVBA
Lourdesstraat 84
B-8940 Geluwe |

2 Test item identification // *Identifizierung des Prüfobjektes*

Representative load carrier `Bike Lift` // *repräsentativer Lastenträger `Bike Lift`*

3 Tests and inspections / *Prüfungen*

3.1 General requirements / *Allgemeine Vorschriften*

Parts that are so located, that they can be contacted by a sphere of 100 mm diameter have a radius of curvature of at least 2,5 mm. / *Teile die so liegen, dass sie von einer Kugel mit 100 mm Durchmesser berührt werden können, dürfen keinen Abrundungsradius unter 2,5 mm haben.*

The requirements of item 5.1 to 5.5 of the Regulation ECE R26 are fulfilled. / *Die Vorschriften der Punkte 5.1 bis 5.5 der ECE Regelung R26 sind erfüllt.*

3.2 Particular specifications / *Besondere Vorschriften*

3.2.16 Luggage racks and ski racks / *Gepäckträger und Skiträger*

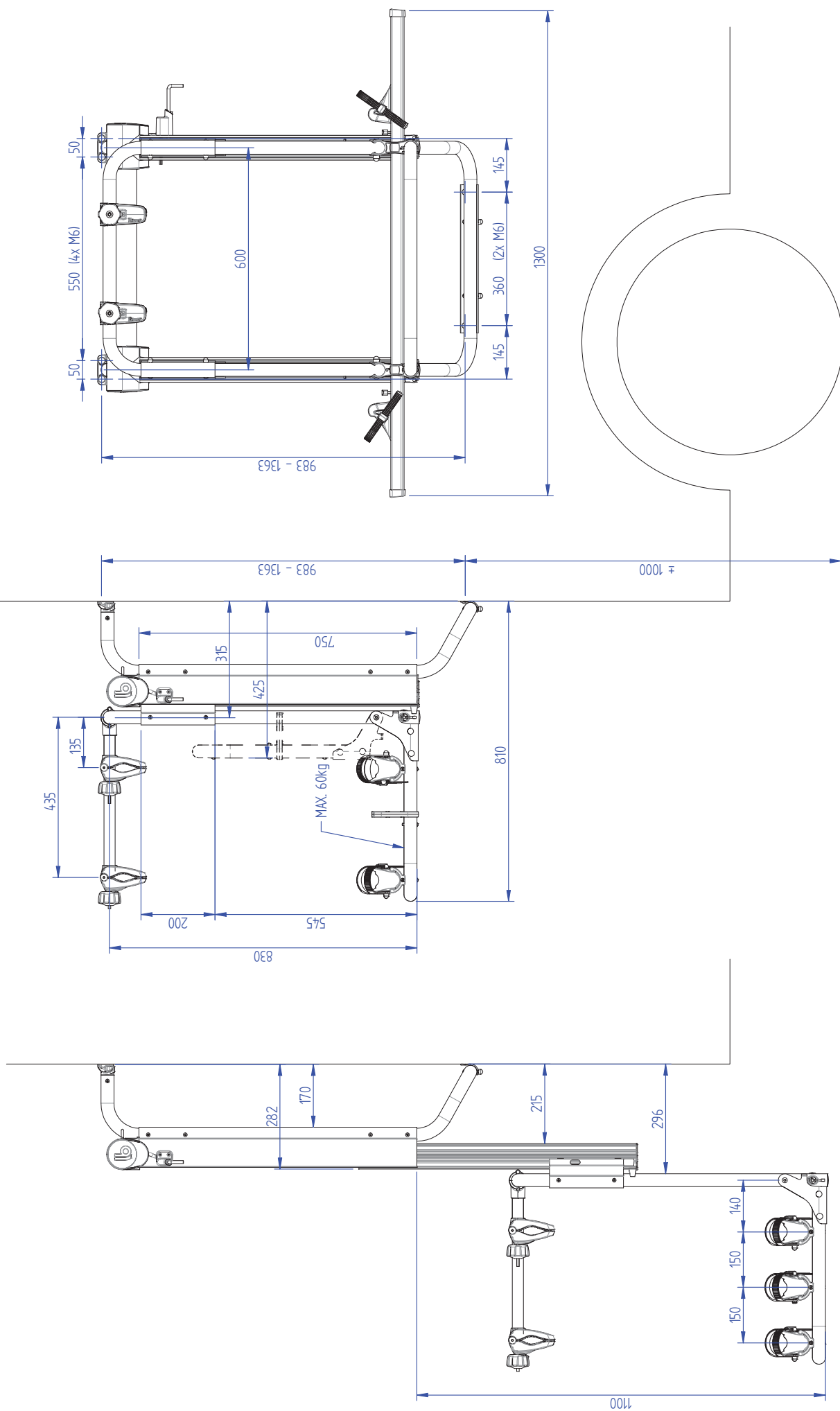
The requirements of item 6.16 of the Regulation with regard to the luggage racks and ski racks are fulfilled. The luggage carrier `Bike Lift` has been tested to a vertical load-bearing capacity: see Annex MID; table of page 1. // *Die Anforderungen von Absatz 6.16 der Regelung werden hinsichtlich der Gepäckträger und Skiträger erfüllt. Der Lastenträger `Bike Lift` ist mit einer vertikalen Last - siehe hierzu Anhang MID Tabelle der Seite 1- getestet worden.*

3.2.17 Aerials / *Antennen*

Not applicable / *Nicht anwendbar*

3.2.18 Assembly instructions // *Montageanleitung*

The requirements of item 6.18 of the Regulation with regard to assembly instructions are fulfilled. // *Die Anforderungen von Absatz 6.18 der Regelung werden hinsichtlich der Anforderungen an die Montageanleitung erfüllt.*



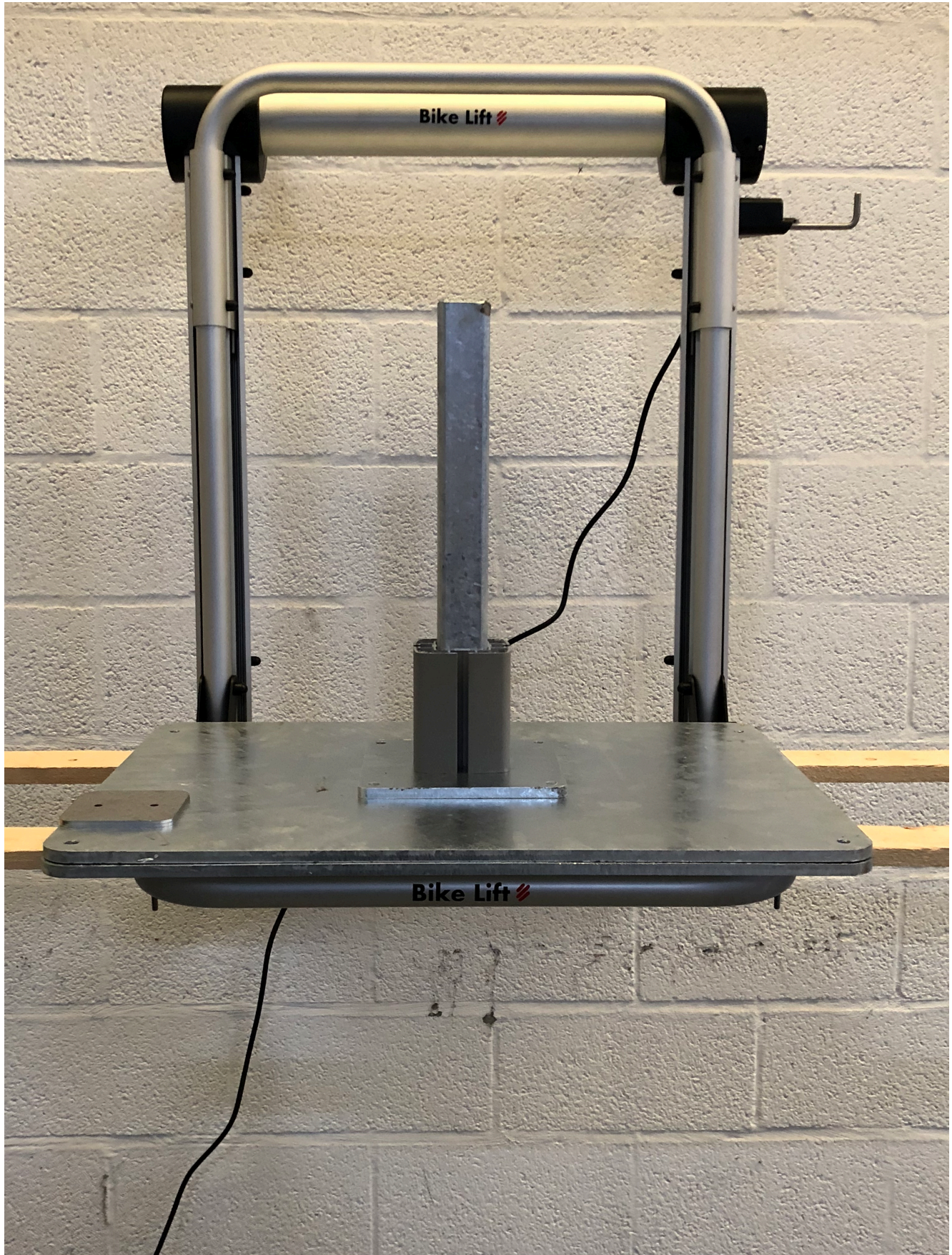
Details zur Gestaltung der Aussenkanten

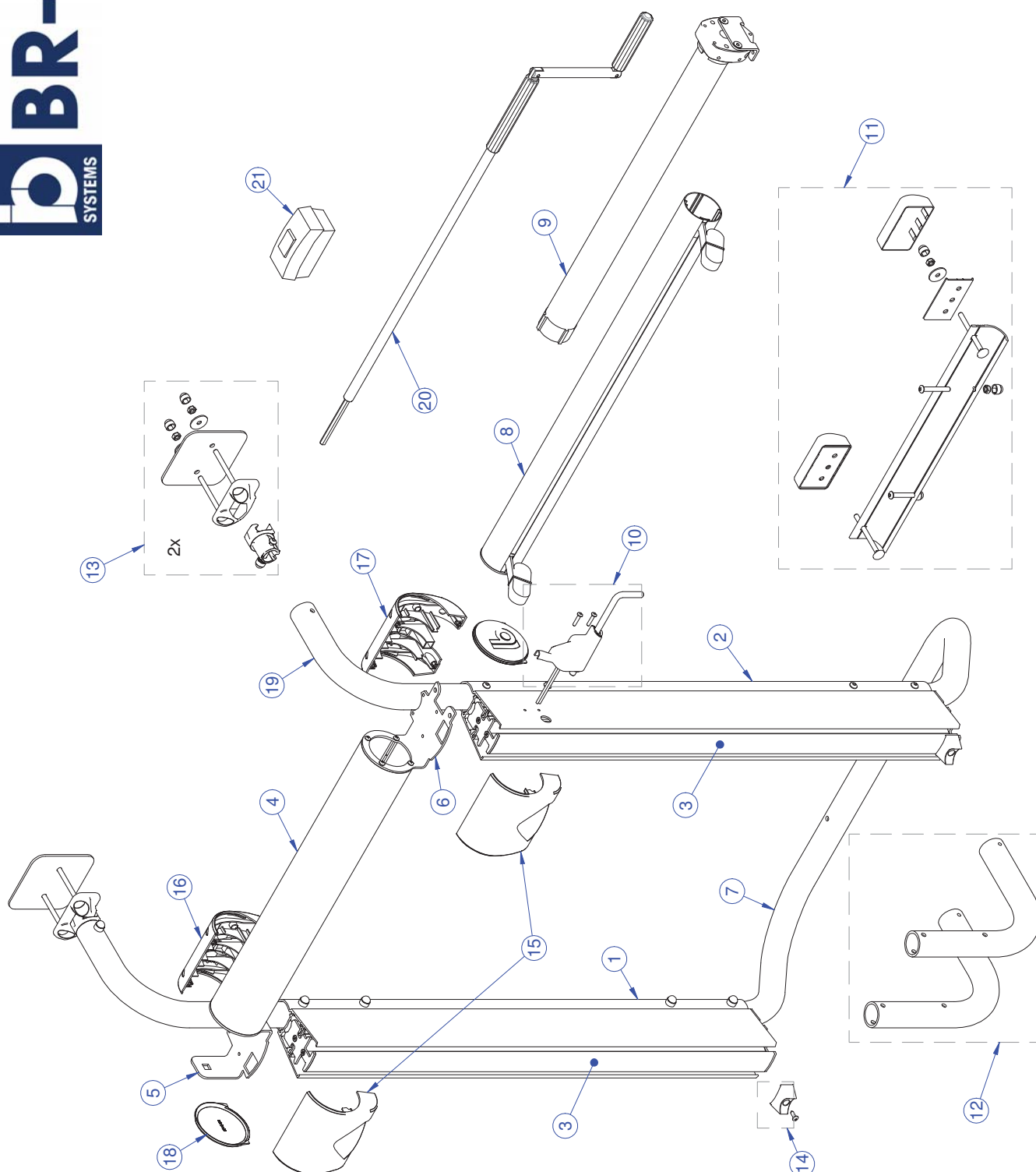


Montierter Lastenträger Bike Lift

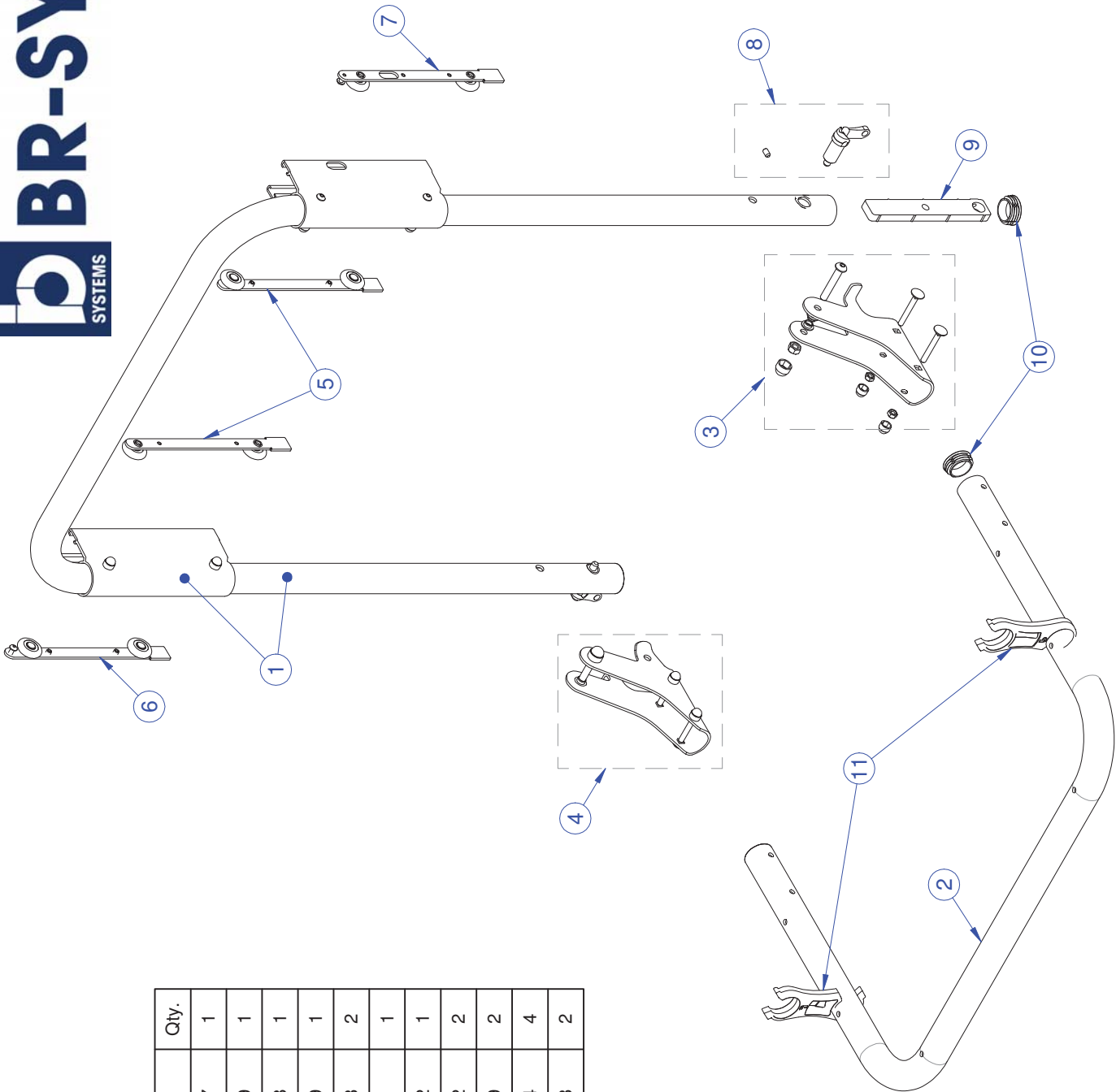


Prüflast 60 kg





Nr.	Art.Nr	Qty.
1	5001761	1
2	5001835	1
3	5101000	2
4	5001773	1
5	0400372	1
6	0400373	2
7	0300252	1
8	5101112	1
9	5101111	1
10	7000189	1
11	5101109	1
12	4000530	2
13	5101110	1
14	0500470	2
15	0500466	2
16	0500465	1
17	0500457	1
18	0500458	2
19	0300251	2
20	0900167	1
21	1000416	1



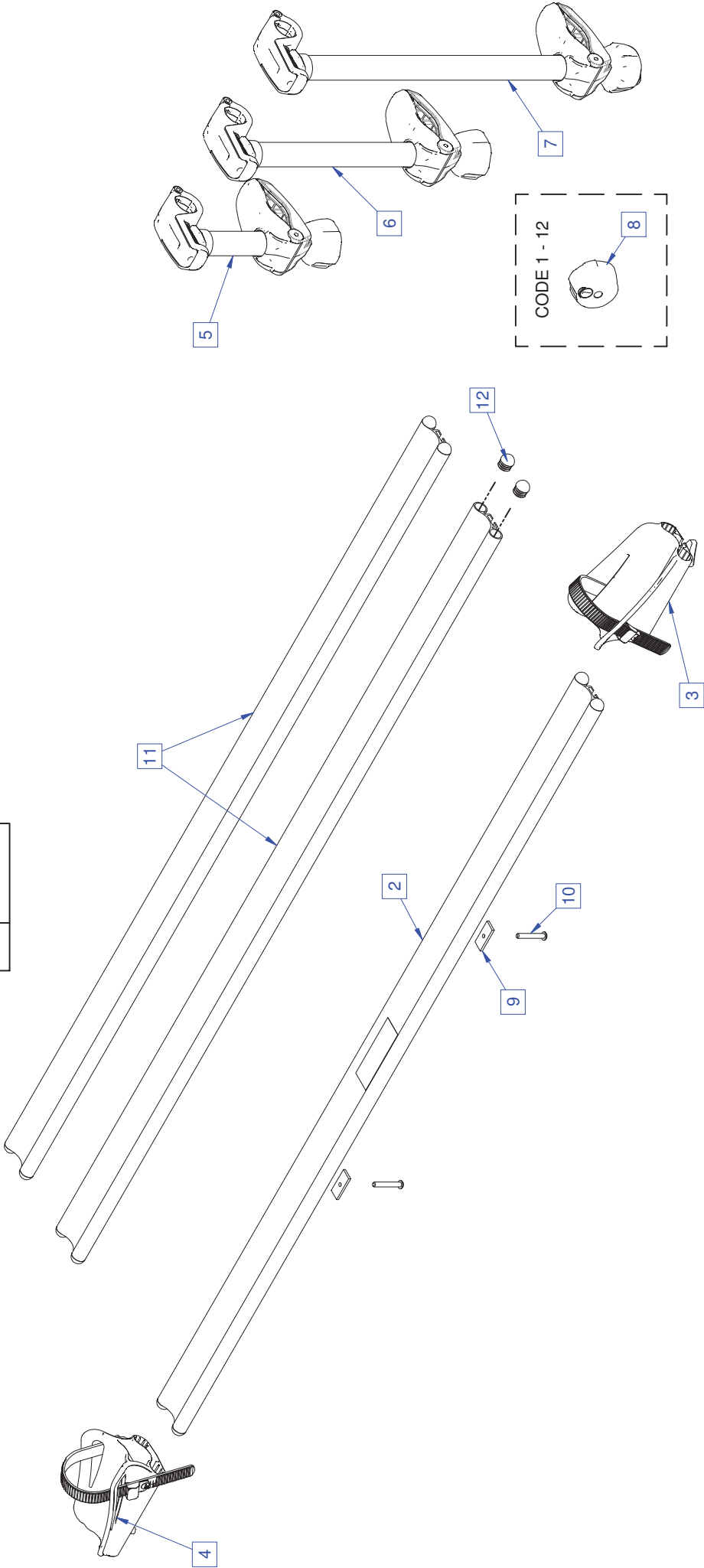
Nr.	Art. nr.	Qty.
1	5100987	1
2	0300249	1
3	5001948	1
4	5001949	1
5	5101003	2
6	5101001	1
7	5101002	1
8	0500472	2
9	0300259	2
10	0500474	4
11	0500523	2



BR-SYSTEMS

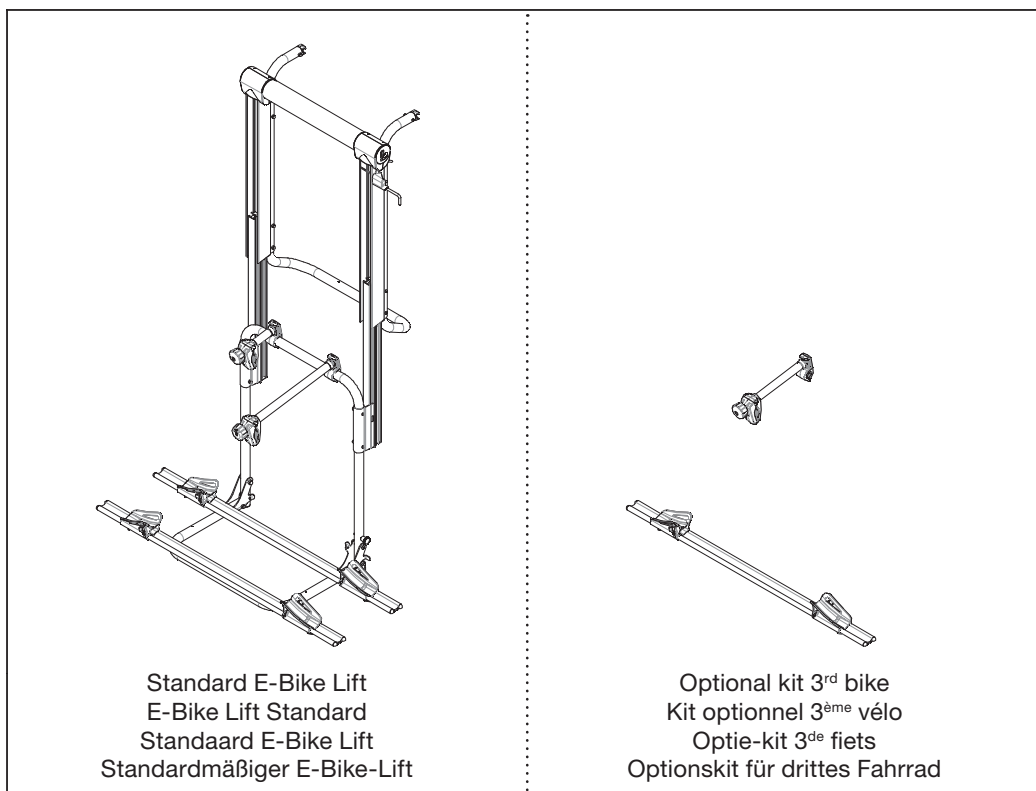
SPARE PARTS
Bike Lift 2017

Nr.	Art. nr.	Nr.	Art. nr.
2	5101093	8	0500524
3	5100960-R	9	0400342
4	5100960-L	10	0600596
5	5101101	11	5101076
6	5101103	12	0500475
7	5101102		





E-BIKE LIFT 12V



MOUNTING INSTRUCTION INSTRUCTIONS DE MONTAGE MONTAGE INSTRUCTIE MONTAGEANLEITUNG

EN - Technical data

Unit weight: ca. 22.5 kg

Max. load allowed on the product: 60 kg

Safety instructions

1. Brustor / Prostor disclaims any responsibility with regard to personal injury and/or property damage and financial loss resulting from this, caused by improper installation or use.
2. The bicycle carrier must be put together and mounted safely and in accordance with the instructions.
3. Ensure in advance that the surface on which the bicycle carrier will be mounted is solid enough. Strengthen if necessary.
4. The bicycle carrier or transported goods should not cover the rear lights of the vehicle.
5. On vehicles whose first type approval dates from after 01-10-1998, the mounted bicycle carrier or transported goods should not cover the vehicle's third brake light. The third brake light must be visible from: 10° left and right relative to the longitudinal axis of the vehicle, 10° above and 5° below the horizontal axis.
6. The driver of the vehicle is solely responsible for the bicycle carrier being free from defects and well fixed.
7. Always place the largest/heaviest bicycle closest to the wall, and then the smaller/lighter bike.
8. Do not leave any loose and easily removable parts on the bikes during transport. These can come loose due to air resistance and vibration.
9. Fasten the outer bike with the included strap to the frame of the bicycle carrier.
10. Check that belts and other fastenings are stable and tight. Fasten them again if necessary.
11. Damaged or worn parts must be replaced immediately.
12. When the bicycle carrier is installed, the vehicle is longer than normal. The bikes can also increase the width and height of the vehicle. Be cautious when reversing.
13. When the bicycle carrier is mounted, the driving behavior of the vehicle during cornering and braking can change.
14. The speed must be adapted to the circumstances and to a cargo safe level.
15. If the load sticks out more than 40 cm beyond the outer sides of the vehicle lighting, the load side must be equipped with a forward facing white light, not more than 40 cm from the end and not more than 1.5 m above the ground. A red light must be visible from the rear.
16. The bicycle carrier is designed for standard bicycle frames. Tandems may not be transported.
17. Brustor / Prostor does not accept any liability for damage to carbon frames or forks that occur during installation and/or use of the carrier.
18. No changes to the product can be applied.
19. Clean the bike carrier regularly.
20. Remove the bicycle carrier before entering a car wash.
21. Regularly check all fixings of the bicycle carrier and bicycles: first after 50 km and then on a regular basis.
22. Keep the instructions in the vehicle to which the bicycle carrier is installed.

FR - Technische gegevens

Poids unitaire: ca. 22.5 kg

Max. charge autorisée sur le produit: 60 kg

Instructions de sécurité

1. Brustor / Prostor décline toute responsabilité à l'égard des blessures corporelles et / ou des dommages matériels et les pertes financières résultantes, causées par une installation ou une utilisation incorrecte.
2. Le porte-vélo doit être mis en place et monté en toute sécurité et en conformité avec les instructions.
3. Assurez-vous au préalable que la surface sur laquelle le porte-vélo sera monté est suffisamment solide. Renforcer si nécessaire.
4. Le porte-vélo ou des biens transportés ne doivent pas couvrir les feux arrière du véhicule.
5. Sur les véhicules dont l'approbation initiale date d'après 10/01/1998, le porte-vélo monté ou des biens transportés ne doivent pas obstruer la vue du troisième feu de freinage du véhicule. Le troisième feu de freinage doit être visible de: 10 degrés à gauche et à droite par rapport à l'axe longitudinal du véhicule, 10 ° au-dessus et 5 ° au-dessous de l'axe horizontal.
6. Le chauffeur du véhicule est seul responsable de veiller à ce que le porte-vélo n'est pas endommagé et est solidement fixé.
7. Toujours placer le vélo le plus lourd/grand le plus proche de la paroi, puis le vélo plus léger/petit.
8. Ne laissez pas de pièces mal fixées ou facilement amovibles sur les vélos pendant le transport. Ceux-ci peuvent se détacher à cause de la résistance de l'air et les vibrations.
9. Fixez le vélo extérieur au cadre du porte-vélo avec la sangle fournie.
10. Vérifiez que les courroies et autres attaches sont bien serrés. Fixez-les de nouveau si nécessaire.
11. Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
12. Si le porte-vélo est installé, le véhicule est plus long que la normale. Les vélos peuvent également augmenter la largeur et la hauteur du véhicule. Soyez prudent en reculant.
13. Lorsque le porte-vélo est installé, la tenue de route du véhicule pendant le virage et le freinage peut changer.
14. La vitesse doit être adaptée aux circonstances et à la charge à un niveau sécuritaire.
15. Si la charge dépasse les côtés extérieurs de l'éclairage du véhicule plus de 40 cm, la charge doit être prévu sur le côté d'une lumière blanche orienté vers l'avant, pas plus de 40 cm de l'extrémité, et pas plus de 1,5 m au-dessus du sol. Une lampe rouge doit être visible de l'arrière.
16. Le porte-vélo est conçu pour les cadres de bicyclettes standards. Tandems ne doivent pas être transportés.
17. Brustor / Prostor n'accepte aucune responsabilité pour des dommages à des cadres ou des fourchettes de carbone qui se produisent lors de l'installation et/ou utilisation du porte-vélo.
18. On ne peut pas appliquer des modifications au produit.
19. Nettoyez le porte-vélo régulièrement.
20. Enlevez le porte-vélo avant d'entrer dans un lave-auto.
21. Contrôler régulièrement toutes les fixations du porte-vélo et des vélos: d'abord après 50 km, puis sur une base régulière.
22. Gardez les instructions dans le véhicule sur lequel le porte-vélo est installé.

NL - Technische gegevens

Gewicht eenheid: ca. 22.5 kg

Max. toegestane belasting op het product: 60 kg

Veiligheidsinstructies

1. Brustor / Prostor wijst elke verantwoordelijkheid voor persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen en hieruit voortvloeiende vermogensschade die zijn veroorzaakt door foutieve montage of gebruik van de hand.
2. De fietsdrager moet volgens de instructies op veilige wijze in elkaar gezet en gemonteerd worden.
3. Verzeker u er vooraf van dat de ondergrond waarop de fietsdrager gemonteerd wordt, voldoende stevig is. Indien nodig versterken.
4. De fietsdrager of getransporteerde goederen mogen de achterlichten van het voertuig niet afdekken.
5. Bij voertuigen waarvan de eerste typegoedkeuring van na 01-10-1998 is, mogen de gemonteerde fietsdrager of getransporteerde goederen niet het zicht op het derde remlicht van het voertuig belemmeren. Het derde remlicht moet zichtbaar zijn vanuit: 10° links en rechts t.o.v. de lengte-as van het voertuig, 10° boven en 5° onder de horizontale as.
6. De bestuurder van het voertuig is er als enige verantwoordelijk voor dat de fietsdrager geen gebreken vertoont en goed is vastgezet.
7. Plaats altijd de grootste/zwaarste fiets dichtst bij de wand, en daarna pas de kleinere/lichtere fiets.
8. Laat tijdens het vervoer geen losse en gemakkelijk te verwijderen onderdelen op de fietsen zitten. Deze kunnen door luchtweerstand en trillingen los komen.
9. Bind de buitenste fiets met de bijgeleverde bindriem vast aan het frame van de fietsdrager.
10. Controleer of riemen en andere bevestigingen stabiel vastzitten. Zet ze zonodig opnieuw vast.
11. Beschadigde of versleten onderdelen moeten onmiddellijk vervangen worden.
12. Als de fietsdrager is gemonteerd, is het voertuig langer dan normaal. Door de fietsen kunnen de breedte en hoogte van het voertuig eveneens toenemen. Wees voorzichtig bij het achteruitrijden.
13. Wanneer de fietsdrager is gemonteerd, kan het rijgedrag van het voertuig in bochten en bij het remmen veranderen.
14. De snelheid moet worden aangepast aan een gezien de omstandigheden en lading veilig niveau.
15. Indien de lading meer dan 40 cm uitsteekt voorbij de buitenste zijanten van de voertuigverlichting, moet de lading aan de zijkant voorzien worden van een vooruit gerichte witte lamp, niet meer dan 40 cm van het eind en niet meer dan 1.5 m boven de rijbaan. Een rode lamp moet zichtbaar zijn vanaf de achterzijde.
16. De fietsdrager is bestemd voor standaard fietsframes. Tandems mogen niet vervoerd worden.
17. Brustor / Prostor aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan frames of vorken van carbon die ontstaan is tijdens montage en/of gebruik van de drager.
18. Er mogen geen wijzigingen in het product worden aangebracht.
19. Reinig de fietsdrager regelmatig.
20. Verwijder de fietsdrager voordat u een wasstraat inrijdt.
21. Controleer regelmatig alle bevestigingen van de fietsdrager en fietsen: eerst na 50 km en daarna op regelmatige basis.
22. Bewaar de instructies in het voertuig waarop de fietsdrager is gemonteerd.

DE - Technische Daten

Gewicht des Bausatzes: ca. 22.5 kg

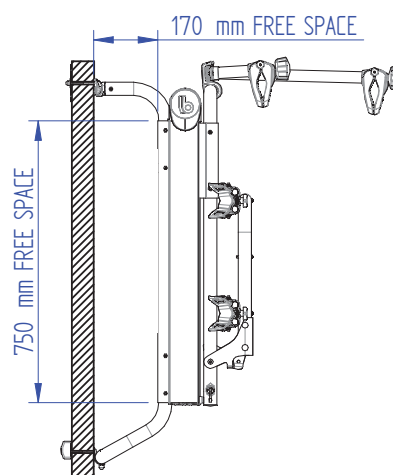
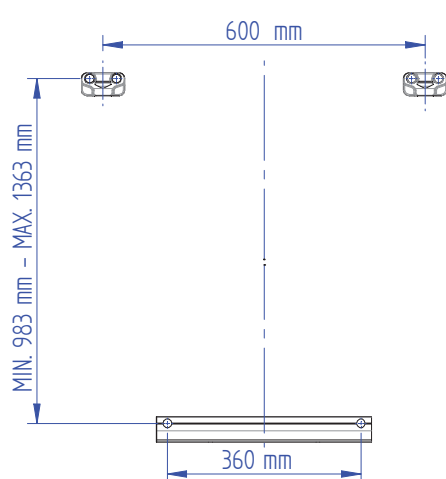
Max. zulässige Belastung: 60 kg

Sicherheitsanweisungen

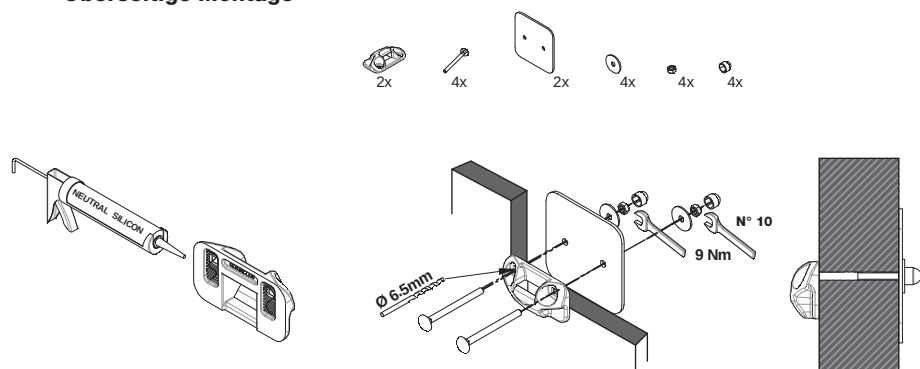
1. Brustor / Prostor übernimmt bei einer fehlerhaften Montage oder unsachgemäßen Nutzung des Geräts keinerlei Haftung für Verletzungen und/oder Sachschäden und allen sich daraus ergebenden Folge- bzw. Vermögensschäden.
2. Der Fahrradträger muss gemäß den Anleitungen auf eine sichere Weise zusammengebaut und montiert werden.
3. Stellen Sie sicher, dass die für die Montage des Fahrradträgers vorgesehene Fläche eine ausreichende Festigkeit besitzt. Falls erforderlich, müssen Sie Verstärkungen anbringen.
4. Der Fahrradträger bzw. die darin transportierten Fahrräder dürfen nicht die Rücklichter des Fahrzeugs verdecken.
5. Der montierte Fahrradträger bzw. das darin transportierte Fahrrad darf bei nach dem 01.10.1998 zugelassenen Fahrzeugen nicht die Sicht auf das dritte Bremslicht des Fahrzeugs beeinträchtigen. Das dritte Bremslicht muss in folgenden Winkelbereichen sichtbar sein: Zwischen 10° links und rechts zur Längsachse des Fahrzeugs und zwischen 10° oberhalb sowie 5° unterhalb der Horizontalachse des Fahrzeugs.
6. Die Verantwortung für den fehlerfreien Zustand und die sichere Montage des Fahrradträgers obliegt ausschließlich dem Fahrzeugführer.
7. Setzen Sie immer das größte bzw. schwerste Fahrrad am dichtesten zur Fahrzeugwand gelegen in den Fahrradträger ein, gefolgt vom kleineren bzw. leichteren Fahrrad.
8. Entfernen Sie vor der Fahrt alle losen und leicht entfernbare Komponenten von den Fahrrädern, da diese leicht vom Luftwiderstand und von Vibrationen gelöst werden können.
9. Befestigen Sie das ganz außen befindliche Fahrrad mit dem mitgelieferten Befestigungsriemen am Rahmen des Fahrradträgers.
10. Überprüfen Sie den Befestigungsriemen und andere Befestigungsmittel auf festen Sitz. Befestigen Sie diese bei Bedarf erneut.
11. Beschädigte oder verschlissene Komponenten müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.
12. Das Fahrzeug ist mit montiertem Fahrradträger länger als die normale Fahrzeuglänge. Darüber hinaus kann bei montierten Fahrrädern auch die Fahrzeugbreite und -höhe länger sein. Seien Sie vorsichtig bei Rückwärtsfahrten!
13. Bei montiertem Fahrradträger kann das Fahrzeug in Kurven und bei Bremsvorgängen ein anderes Fahrverhalten besitzen.
14. Passen Sie der Sicherheit halber Ihre Geschwindigkeit an die neuen Umstände und entsprechend der Beladung an.
15. Wenn die Beladung mehr als 40 cm über die äußeren Seiten der Fahrzeugbeleuchtung herausragt, dann muss die Beladung an den herausragenden Seiten mit je einer in Fahrtrichtung gerichteten weißen Lampe ausgestattet werden, die nicht weiter als 40 cm ab Beladungsende und nicht höher als 1,5 m oberhalb der Fahrbahn montiert ist. An der Rückseite muss eine rote Lampe sichtbar sein.
16. Der Fahrradträger wurde für standardmäßige Fahrradrahmen konstruiert. Sie dürfen keine Tandems mit dem Fahrradträger transportieren.
17. Brustor / Prostor übernimmt keine Haftung für Schäden an aus Carbon gefertigten Fahrradrahmen und -gabeln, die während der Montage und/oder des Gebrauchs des Fahrradträgers entstehen.
18. Das Produkt darf keinen Änderungen unterworfen werden.
19. Führen Sie eine regelmäßige Reinigung des Fahrradträgers aus.
20. Vor der Benutzung einer Waschstraße müssen Sie den Fahrradträger entfernen.
21. Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungen des Fahrradträgers und der Fahrräder: Führen Sie nach 50 km eine Erstüberprüfung durch, gefolgt von Überprüfungen auf regelmäßiger Basis.
22. Bewahren Sie diese Anleitungen im Fahrzeug auf, an dem der Fahrradträger montiert ist.

MOUNTING KIT KIT DE MONTAGE MONTAGEKIT MONTAGESATZ

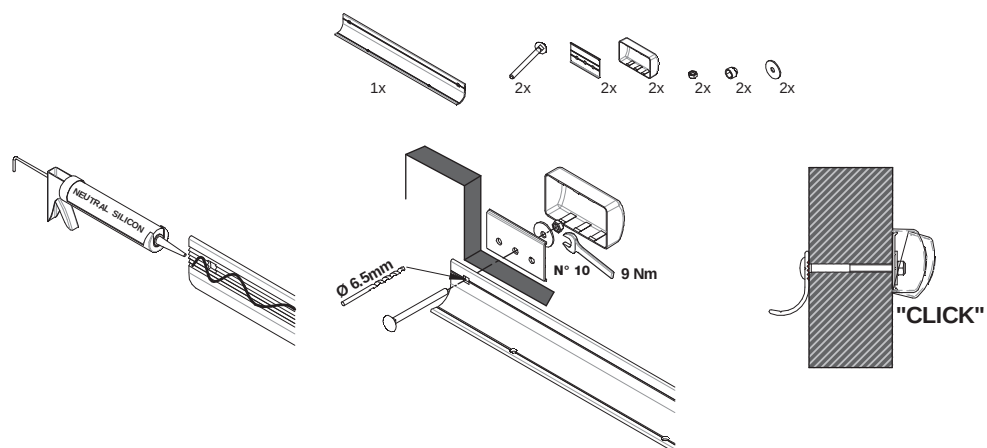
- 1 position - adapter installation
position - installation adaptateur
positie - installatie adapter
Position des Montageadapters**



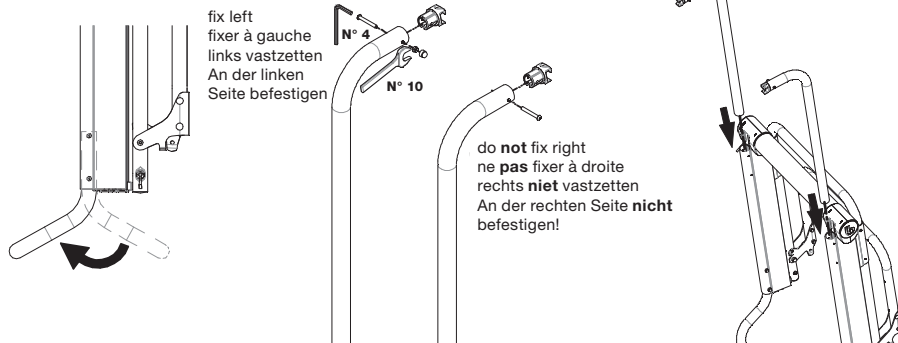
1.1 upper mounting
montage supérieur
montage bovenaan
Oberseitige Montage



1.2 bottom adapter
adaptateur en bas
adapter onderaan
Untenseitige Adaptermontage

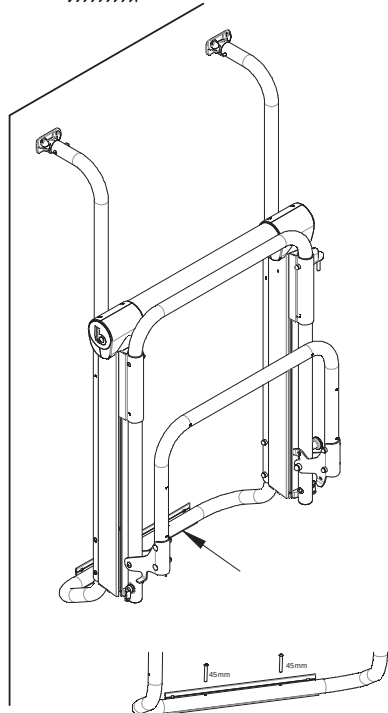
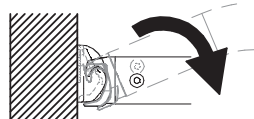


2 turn lower tube - mount hooks
tournez tube inférieur - montez crochets
draai onderste buis - installeer haken
Unteres Rohr drehen - Haken installieren

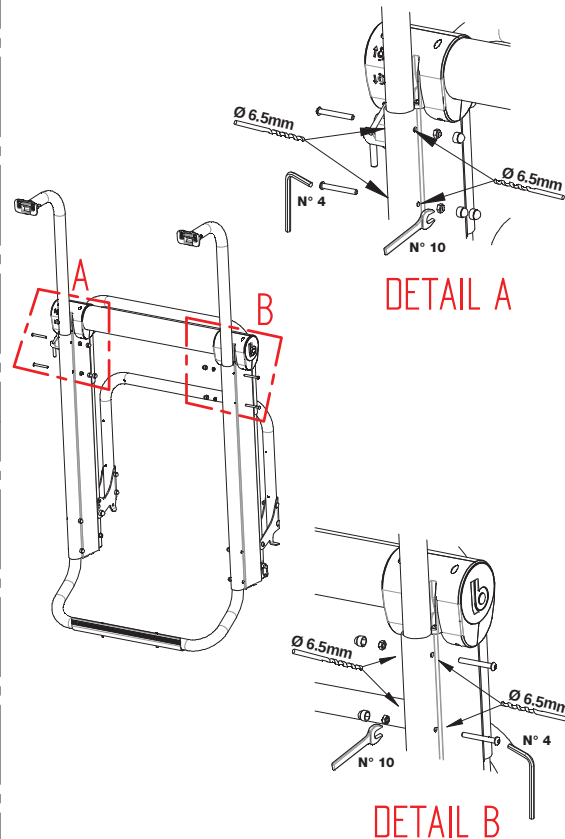


3 fix upper tube
fixez tube supérieur
fixeer bovenste buis
Oberes Rohr befestigen

3.1

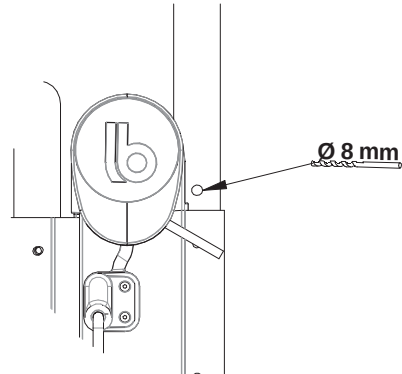
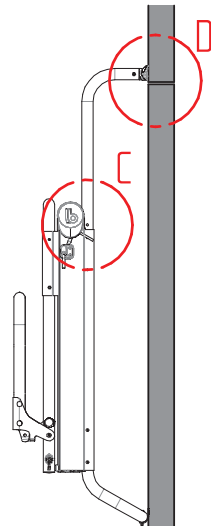


3.2



E-Bike 03

- 4** drill for cable
forez pour câble
boor voor kabel
Bohrung für Kabel

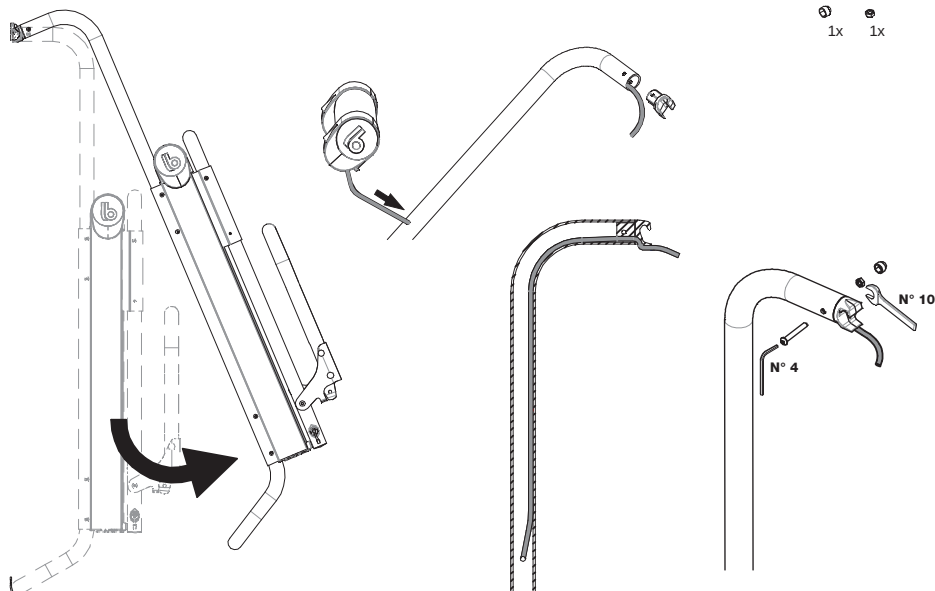


DETAIL C

DETAIL D

Ø 8 mm

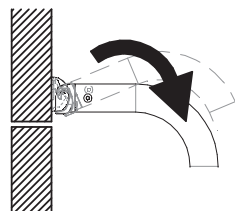
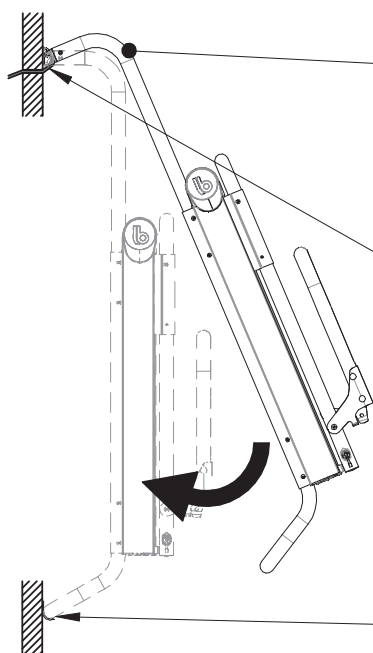
- 5** remove E-Bike from RV - insert cable in RH-arm
enlever E-Bike du véhicule - insérer câble bras droite
verwijder E-Bike van voertuig - steek kabel in rechter arm
E-Bike aus Halterung entnehmen und Kabel in rechten Halterarm einführen



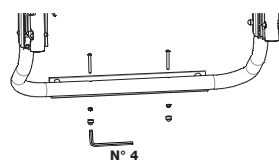
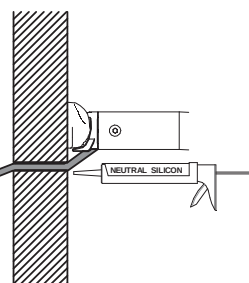
E-Bike 04

6 remount E-Bike on RV
remontez E-Bike sur véhicule
E-Bike terug op voertuig plaatsen
E-Bike zurück auf die Halterung setzen

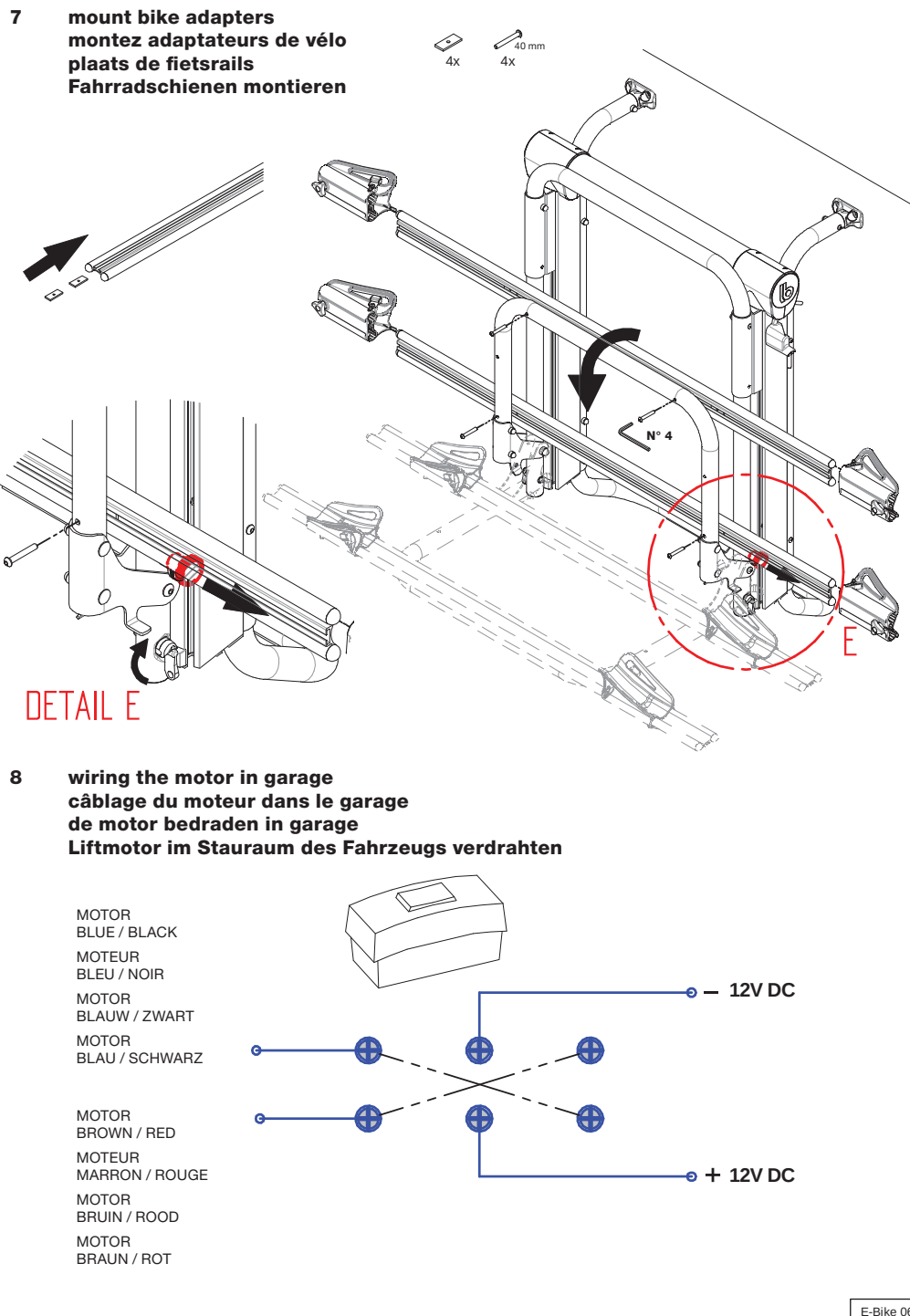
2x 2x 2x 45 mm

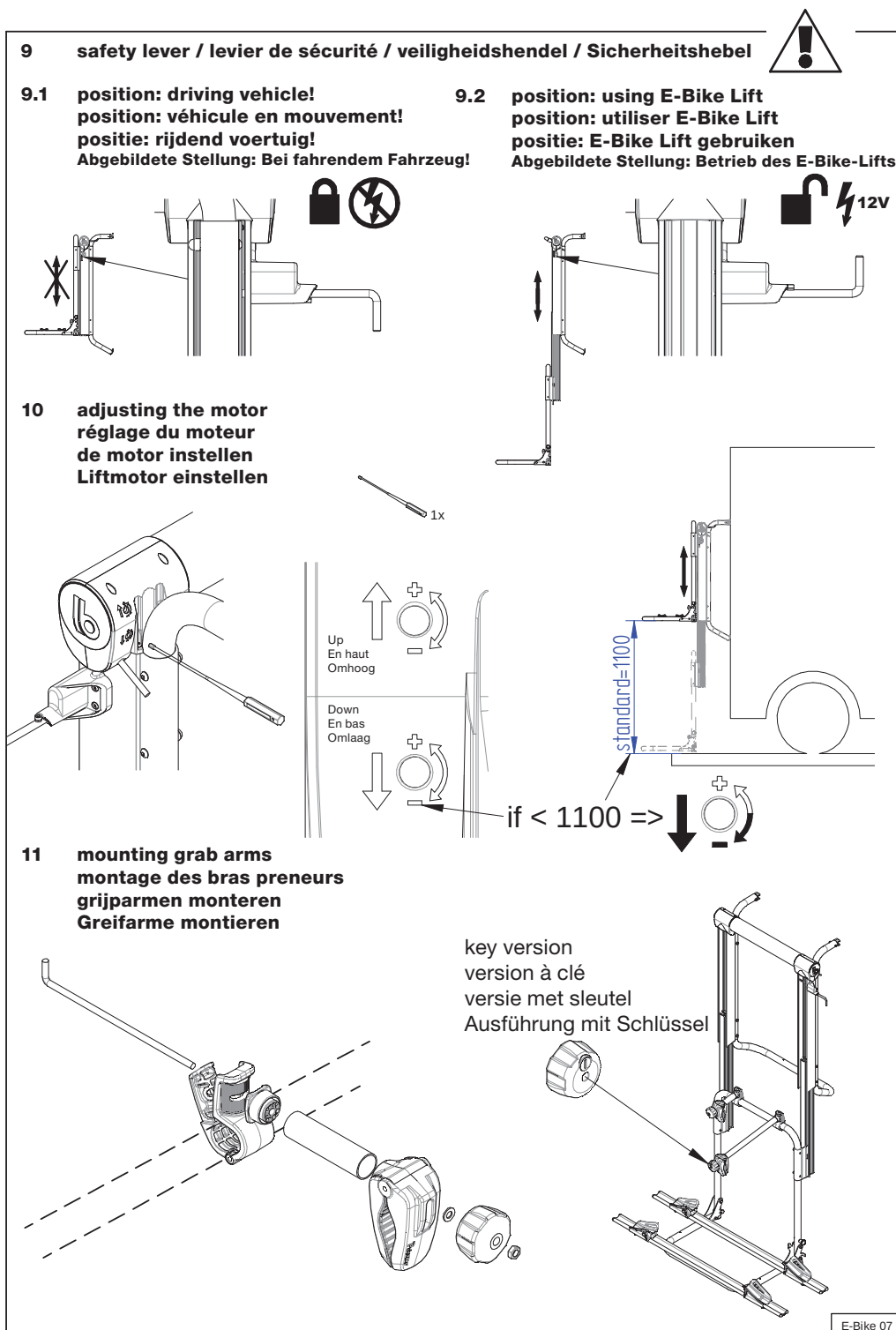


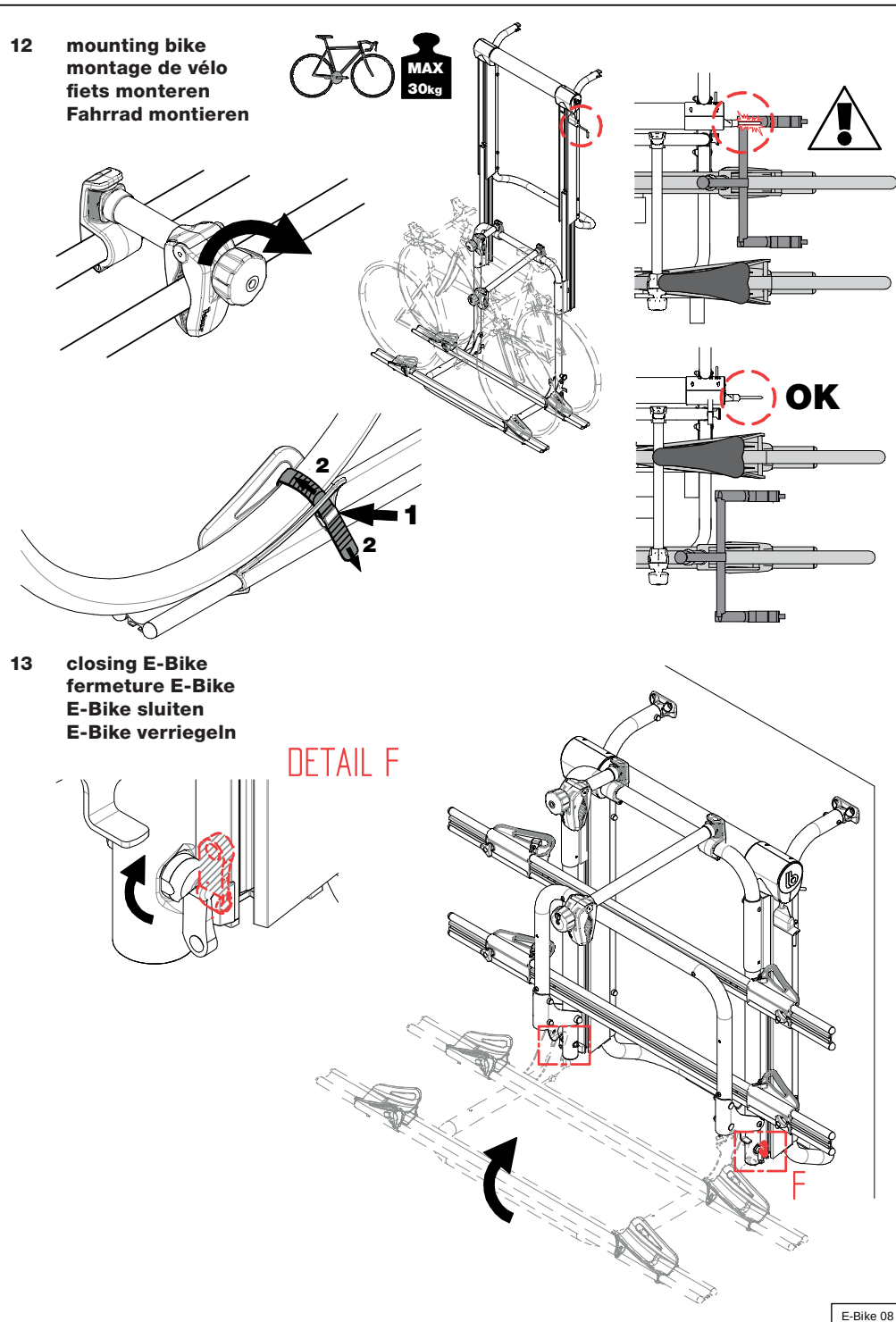
connect to
switch and 12V
connectez au
interrupteur et 12V
verbind met
schakelaar en 12V
mit Schalter ver-
binden und an 12 V
anschießen



N° 4

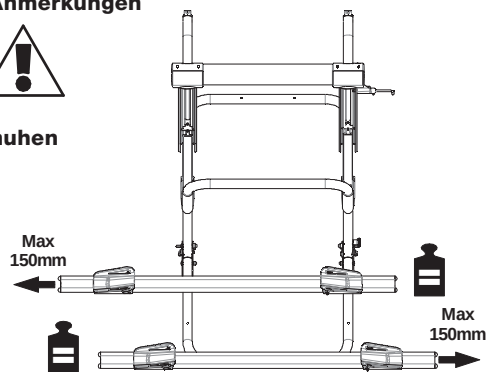
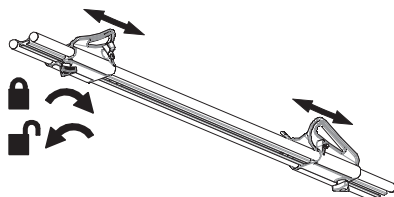




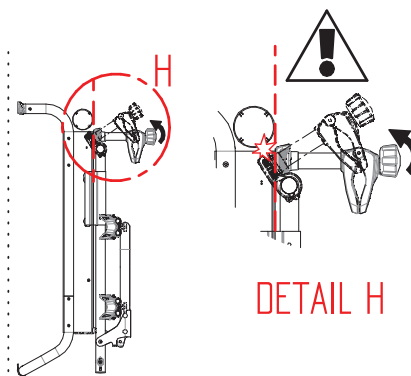
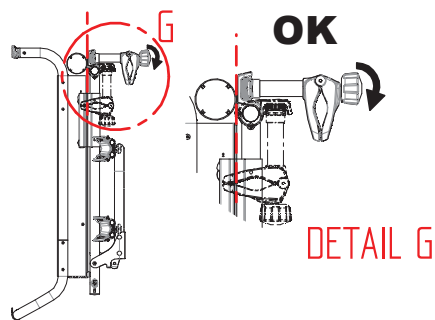


14 remarks / remarques / opmerkingen / Anmerkungen

14.1 position adapter / shoe position adaptateur / sabot positie adapter / schoen Position von Adapter / Befestigungsschuhen



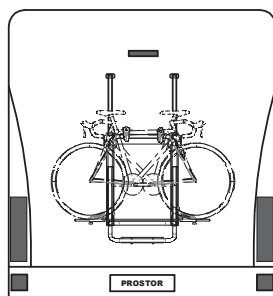
14.2 position grab arm position bras preneurs positie grijp-arm Greifarm-Position



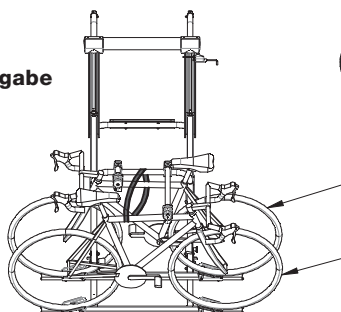
14.2 vehicle lights feux de véhicule lichten voertuig Fahrzeugbeleuchtung



rear lights
must be visible!
feux arrière doivent être
visibles!
achterlichten moeten
zichtbaar zijn!
Die Schlussleuchten
müssen sichtbar sein!



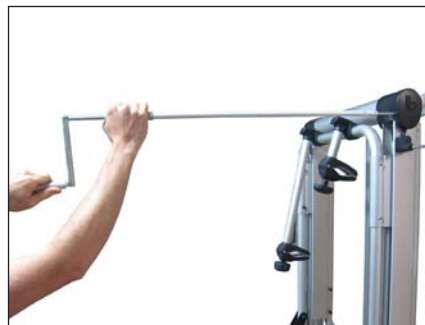
14.3 safety belt / weight courroie de sécurité / poids veiligheidsriem / gewicht Sicherheitsriemen / Gewichtsangabe



MAX
30kg



E-Bike 09

14 remarks / remarques / opmerkingen / Anmerkungen**14.4 fixation rack
fixation du porteur
drager vastmaken
Fahrradschiene befestigen****14.5 engine defective - emergency manual operation
panne de moteur - opération manuel d'urgence
motordefect - noodhandbediening
Motorschaden - Handnotbetrieb**

This image shows a full page of primary-ruled paper. It features ten sets of horizontal dotted lines, each set consisting of three dots. These lines are evenly spaced across the entire page, providing a guide for handwriting practice. The background is white, and there are no margins or other markings present.

Beispielhaftes Typenschild



Anbringungsstelle des Typenschilds

